



2020

September 13



***A Clean &
Forgiving Heart***

一個潔淨及寬容的心

希伯來書 Hebrews 10:22,24

台美團契長老教會

Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church

EM Pastor: Rev. D. Paul La Montagne

Associate Pastor: 蔡佳君牧師 Rev. Annie Tsai

770 US-Route 206, Hillsborough, NJ 08844

Tel:732-937-9227 www.tafpc.org email: tafpc@tafpc.org

台美團契長老教會主日禮拜程序

TAFPC Order of Sunday Worship Service

司會: 陳美雲長老 證道: 蔡佳君牧師 司琴: 陳玫瑰姊妹
10:30 am SEPTEMBER 13, 2020

序樂 Prelude

宣召 Call to Worship

司：咱的上帝佇至聖的中間有威嚴，佇光輝(kong-hui)的中間受人敬畏，攔是值得咱上高的謳佬者(ê)。

眾：啥人會當比並(pí-phēng)上主？

司：咱的上帝曾(bát) 倒推(tó-sak)海湧，佇大海中開(khui)出活路；也曾顯出火柱(hoé-thiāu)，佇曠野中光照旅途。

眾：啥人會當比並(pí-phēng)上主？

司：上帝是咱的氣力，攔是咱的拯救！

眾：咱作伙來向上主唱歌，祂已經凱旋(khái-suân)得勝！

唱詩*Hymn*

領唱 TAFPC Choir, 2020

T#4 「天下萬國眾人著聽」

感恩祈禱 Thanksgiving Prayer

讚美 Praise

TAFPC Choir, 2020

「賜福與你」

悔罪邀請 Call to Confession

咱著用真實的心，來親近上帝，咱相閣佇上帝的面前彼此認罪。咱若認咱的罪，祂是真實公義，欲赦免咱的罪，洗除咱攏總的不義。

認罪祈禱 Prayer of Confession

滿有慈悲憐憫的上帝啊！當阮欠缺恩典的時，阮時常給(kā)祢討緊緊；當阮固執來拒絕祢的時，嘛是直直求祢有耐心包容阮。是安怎阮學習用祢的憐憫對待別人的代誌真正憨慢？阮繼續犯同款的錯誤，攔無法度

放下(pàng-hē)過去的創傷；卡贏過願意饒赦(jiâu-sià)，互別人與家己攞得到釋放(tháu-pàng)。主啊！阮猶久(iáu-kú)為著會當攞卡忠實依靠祢啲打拼，阮想欲攞卡慳(gâu)疼人，所以，阮此時攞一擺跪佇祢的面前，祈求耐心與恩典。阮求祢重新改換阮，摒(piàn)落祢的憐憫互阮，直到祢的憐憫從阮中間、透過愛疼的行動滿溢出來。(默禱)

赦罪宣告 Pardon

人若站佇基督，就是新創造的人，舊的生活已經過去，新生活已經開始，著知咱得著赦免，咱有平安。阿們。

讀經 Scripture Reading

創世紀 50:15-21 (舊約:藍 p57, 紅/棕 p66)

證道 Sermon 「約瑟與他的兄弟」

回應詩* Response Hymn*

領唱 TAFPC Choir, 2020

T#209 「我曾吞悞聽候上帝」

奉獻 Offertory

代禱 Intercession 「主禱文」

新聖詩 #330 「主，聽阮祈禱」

“主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，賞賜阮平安”

報告 Announcements

散會詩歌* Sending Hymn*

T#576 「你若甘願互上帝引導」

祝禱差遣* Benediction and Sending Forth*

阿們頌* (Threefold Amen*)

殿樂 Postlude

默禱(Silent Prayer)

*方便站立的人，請站立 (*Please stand as you are able)

消息報告:

- 提醒大家目前 TAFPC 線上禮拜結束後還有聖歌隊獻詩或是一些讚美詩歌；現在又開始每週有一個家庭的分享和請安，請大家記得要留到最後不要提早離開。上個禮拜介紹的是「英世兄和麗玲姐」，這個禮拜是「英民兄和美娟姐」。
- 感謝曼麗姐的安排，讓我們的暑期特別音樂崇拜能夠順利完成，讓大家再次欣賞到以前曾經有過的讚美。
- 感謝上星期成人主日學何德淵教授分享《Leonardo Da Vinci: 500 years of Genius; 達芬奇密碼隱藏的顛覆信息？》以及《Post Pandemic Quartet in Taiwan 臺灣的防疫四重奏（普篩，快篩，常篩，精準防疫）》，何教授博學又風趣，演講內容深入又條理清楚，真是上帝恩賜我們的良師益友。
- 下主日 9/20 又是大家來開講，一起與小會與全教會的會友來討論重開教會聚會需要準備的事項，開放的時辰條件，以及開放後的注意事項。
- 2020 秋季班新生歡迎會已經在美東時間 9/11 本週五 9:00 pm 舉辦，很高興有紐澤西五校的新生來參加，也感謝各位兄姊一同參與來歡迎新學生。請大家一同為他們禱告，希望上帝能保守他們新學期求學平安順利。

小會公告:

- 暑期過後台語禮拜時間將繼續維持早上 10:30 聚會，請大家注意、預備心。

出席與奉獻: 9/6/2020

禮拜出席人數	經常奉獻
TM75 EM15	台語 \$2,827 (8/30~9/6)

主內交通與代禱：

- 李淑真姐(Sue Liu)母親最近住院，請大家為她的康復代禱。
- 張德香牧師最近不小心跌倒，被送到台南的醫院，一度在加護病房，目前稍有安穩下來。張牧師早年曾短暫（六個月）在我們教會牧會（Kingston）。多年前他從台南神學院院長職退休。請大家為他的康復代禱。
- 教會的合一；教會事工的方向；教牧長執同工的智慧及身心靈；佩芬姐的先生 Keene Benson；詠恩姐的父親黃牧師；怡和兄秀美姐及家人；志維兄芳如姐及家人；村仁兄及家人；茂清兄及家人；靜雅姐及家人；英民兄及家人；乃傑兄(Jason)及家人；珍珠姐及家人；明艷姊及家人；詠偉兄的家人；Nua 姐的父親；秀芬姐的父親；俊彥兄與尚芬姐；教會兄弟們的新生兒孫；待產的姊妹們；教會長輩的健康；教會各事工 (SKY、青少年與兒童、社青、家庭團契、婦女)；兄弟的工作；退休兄弟們生活上的改變與適應。

教會行事表：

週	聚會項目	時間	主理	經文	地點
日	主日 禮拜 (9/13)	10:30am- 11:45am	蔡佳君	創世紀 50:15-21	Online
日	主日 禮拜 (9/20)	10:30am- 11:45am	蘇惠智	TBD	Online
六	分區 查經 (9/19)	10:00am- 12:00pm Princeton	何德淵	創世紀 Genesis 44:14-46:7	Online